



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят седьмая сессия

Первый комитет

3-е заседание

Четверг, 1 октября, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Киванука (Уганда)

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Председатель (*говорит по-английски*): Сегодня утром Первый комитет продолжит свои общие прения по всем пунктам повестки дня, касающимся вопросов разоружения и международной безопасности. Прежде чем мы начнем работу, я хотел бы еще раз воспользоваться этой возможностью и напомнить делегациям, чтобы они проявляли любезность и ограничивали свои выступления: 10 минутами — для тех, кто выступает в своем национальном качестве и 15 минутами — для тех, кто выступает от имени нескольких делегаций.

Пункты 57, 58 и 60–73 повестки дня

Общие прения по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности

Г-н Аль-Бадер (Катар) (*говорит по-арабски*): Мы поздравляем Вас, г-н Председатель, с Вашим избранием и желаем Вам всяческих успехов в выполнении Вашего мандата. Моя делегация будет в полной мере сотрудничать с Вами, с тем чтобы добиться успехов в нашей работе. Мы хотели бы также поблагодарить г-на Джаянтху Дханапалу, заместителя Генерального секретаря по вопросам разоружения, за его замечательную работу в области разоружения и всеобъемлющий брифинг, который

он провел для нас вчера в связи с открытием общих прений.

Несмотря на усилия международного сообщества и присоединение многих государств-членов к Договору о нераспространении ядерного оружия, вопрос о его распространении остается одной из главных проблем для всех стран мира и на всех уровнях, поскольку такое оружие представляет собой серьезную угрозу международному миру и безопасности и постоянную и ужасную угрозу самой жизни на Земле. Приобретение такого оружия, распространение его технологии и угроза того, что оно может попасть в руки безответственных лиц, является своего рода дамкловым мечом, нависшим над нами. В частности, приобретение ядерного оружия и его технологии стало возможным в результате того, что по всему миру разъехались сейчас физики-ядерщики, и это позволяет многим странам получить подробную информацию и доступ к секретам создания такого оружия. Что еще хуже, так это то, что технология создания ядерного оружия может попасть к группировкам, которые могут его применить или продать любой стороне, которая сможет им за это заплатить.

Поэтому для упрочения международного мира и безопасности, укрепления доверия между государствами и правительствами, проведения в жизнь политических инициатив, призванных сближать

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

02-61347 (R)

0261347

страны, и для честного, справедливого и мирного урегулирования споров оружие массового уничтожения необходимо ликвидировать. В этой связи моя страна приветствует присоединение к Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) правительства Кубы и призывает другие государства последовать этому примеру.

В отношении оружия массового уничтожения позвольте мне упомянуть о грозящих ближневосточному региону опасностях и о неравенстве в балансе сил ввиду обладания Израилем необъявленным ядерным оружием. Все страны региона присоединились к ДНЯО и взяли на себя соответствующие обязательства по этому Договору. Однако Израиль наотрез отказывается присоединиться к указанному Договору. Он вцепился в свой ядерный арсенал, презирая все международные договоры и соглашения, равно как и призывы международного сообщества присоединиться к международной коалиции, подписать соответствующие договоры, поставить свои ядерные установки под систему гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и уничтожить свои запасы ядерного оружия.

Весьма прискорбно, что некоторые дружественные Израилю государства продолжают не только терпимо относиться к поведению Израиля, но даже сотрудничают с ним, предоставляя ему установки и наделяя его способностью развивать свою ядерную технику и расширять производство оружия массового уничтожения.

Мы обеспокоены двойными стандартами международного сообщества в вопросах ядерного оружия. По мере наращивания международного давления на определенную страну, обвиняемую в приобретении оружия массового уничтожения, нам приходится быть свидетелями полной и явной терпимости в отношении Израиля. Такой курс неприемлем и плохо влияет на авторитет Организации Объединенных Наций. Это угрожает нам главным образом в ближневосточном регионе. Мы призываем международное сообщество и те страны, которые обладают влиянием на государство Израиль, оказать на это государство давление с тем, чтобы заставить его ликвидировать свое оружие массового уничтожения и постараться обеспечить прочный мир.

В плане международного мира и безопасности не менее опасным является высокотехнологичное

биологическое, химическое и обычное оружие. В прошлом мир уже достаточно пострадал от последствий войн, проводимых обычным оружием, — войн как двусторонних, так и многосторонних. Последствия применения обычных вооружений для государств, пострадавших от подобных войн, проявляются в окружающей среде, в людях, во флоре и фауне.

Государство Катар, учитывая отрицательное и опустошительное воздействие на протяжении многих лет наземных мин, от которых по-прежнему гибнут ни в чем не повинные люди, стало одной из первых стран, подписавших Конвенцию о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных наземных мин и об их уничтожении. В этом контексте мы считаем, что государства, закладывавшие мины в военное время, должны обязаться устранить эти мины по окончании боевых действий.

Ведя речь об обычных вооружениях, мы должны напомнить здесь о том, что стрелковое оружие и легкие вооружения, если учитывать создаваемую ими угрозу безопасности и стабильности, ничуть не менее опасны, чем наземные мины и мины-ловушки.

Мы рады тому, что высокий приоритет в контексте разоружения отдается вопросу об укреплении доверия. Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций является одним из тех инструментов, в которых находит свое отражение международное сотрудничество в расширении транспарентности и в укреплении доверия между государствами. Тем не менее, моя страна убеждена, что Регистр остается слабым ввиду недостатка более широкого и искреннего сотрудничества.

Один из недостатков Регистра состоит в том, что он не был расширен таким образом, чтобы охватить все виды вооружений, в том числе оружие массового уничтожения. Дальнейшая эффективность Регистра потребует большей транспарентности. Мы также отмечаем отсутствие отклика со стороны некоторых государств-членов. Не приняв во внимание их позицию, мы не сможем повысить эффективность Регистра, и тогда ему не удастся выполнять свое предназначение.

Г-н Сун Чжун Чон (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, наша делегация хотела бы начать с выражения Вам поздравле

ний по случаю Вашего вступления на пост Председателя Первого комитета. Мы убеждены, что Ваше дипломатическое мастерство и Ваша приверженность делу разоружения и нераспространения обеспечат успех наших обсуждений.

Начиная работу Первого комитета в ходе этой пятидесятой седьмой сессии Генеральной Ассамблеи, мы помним о том, что она проводится в период первой годовщины событий 11 сентября — трагедии таких масштабов, что ею было изменено восприятие глобальной безопасности. Эти террористические акции повысили, в частности, нашу бдительность по отношению к угрозе попадания в руки террористов ядерного, биологического и химического оружия.

После 11 сентября общее чувство цели, единства и решимости побудило международное сообщество бороться с терроризмом. Нам надлежит воспользоваться этой возможностью, чтобы заняться решением тех трудных задач разоружения и нераспространения, согласие в отношении которых ускользало от нас в ходе предыдущих сессий.

Наша делегация выделяет необходимость активизации международных усилий по содействию разоружению и нераспространению. Поскольку наилучшим путем решения задач в области контроля над вооружениями является многосторонний подход, очевидна растущая необходимость повышения приспособляемости многосторонней системы к изменяющейся динамике международной безопасности. Помимо того, для выполнения задач разоружения и нераспространения наряду с многосторонним подходом следует еще прилагать напряженные усилия на двусторонних, субрегиональных и региональных уровнях.

Мне хотелось бы коснуться вопросов, являющихся приоритетными для моей делегации.

Одним из наших общих приоритетов должно быть обеспечение ядерного нераспространения и достижение прогресса в области ядерного разоружения. Наша делегация убеждена, что 13 практических мер, предусмотренных в Заключительном документе Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), следует как можно скорее претворить в конкретные действия. Но прежде всего настоятельно необходимо добиться универсальности ДНЯО — краеугольного камня режима

нераспространения — и при посредстве Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) укрепить его систему гарантий. В этой связи мы одобряем решение Республики Кубы присоединиться к ДНЯО. Мы искренне надеемся, что это событие побудит три других государства к тому, чтобы как можно скорее последовать этому примеру.

Недавние события в ядерной сфере подтвердили центральную роль МАГАТЭ в качестве фундамента режима ядерного нераспространения в обеспечении выполнения обязательств по ДНЯО в области нераспространения.

В этой связи мы настоятельно призываем государства-участники, которые еще не заключили и не ввели в действие соглашения о гарантиях, сделать это как можно скорее. Кроме того, моя делегация полностью поддерживает инициативы МАГАТЭ, особенно его программы, направленные на защиту ядерного материала от использования не в мирных целях, на обеспечение безопасности и неприкосновенности ядерных объектов и на недопущение незаконной торговли ядерным материалом и источниками радиации. Эти меры направлены на то, чтобы сократить вероятность ядерного терроризма и усилить наши возможности в плане борьбы с такими угрозами. В знак признания важности достижения универсального характера Дополнительного протокола мое правительство принимает внутренние меры, необходимые для его осуществления.

Республика Корея хотела бы, пользуясь случаем, настоятельно призвать Корейскую Народно-Демократическую Республику полностью и без дальнейшего отлагательства сотрудничать с МАГАТЭ в осуществлении соглашений о гарантиях, предусмотренных ДНЯО и Женевской Рамочной договоренностью от 1994 года. Полное сотрудничество Северной Кореи с МАГАТЭ не только является обязательным условием непрерывного прогресса в деле осуществления и завершения проекта Организации содействия развитию энергетики Корейского полуострова по легководным реакторам, но и является необходимым фактором межкорейского мирного процесса.

Мы считаем, что процессы ядерного нераспространения и разоружения являются взаимокрепляющимися и должны протекать одновременно. В этой связи мы приветствуем Договор о сокращении стратегических наступательных вооружений, под

писанный Соединенными Штатами и Российской Федерацией в мае 2002 года. Мы надеемся, что это соглашение между двумя крупнейшими ядерными державами побудит и другие обладающие ядерным оружием государства к дальнейшему уменьшению своих ядерных арсеналов и к принятию мер по повышению транспарентности и подотчетности. При этом они должны действовать на основе принципов необратимости, транспарентности и проверяемости. Мы также приветствуем Глобальное партнерство против распространения оружия и материалов массового уничтожения, принятое «большой восьмеркой» в июне этого года.

Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) остается самым важным незавершенным делом в нашей повестке дня. И он не случайно фигурирует в качестве одного из первых в списке 13 практических шагов Заключительного документа ДНЯО. Международное сообщество должно использовать все возможности для демонстрации своей четкой и решительной поддержки этого Договора в качестве важнейшего элемента усилий по ядерному нераспространению и разоружению. Мы призываем те государства, чья ратификация необходима для вступления Договора в силу, подписать и ратифицировать его незамедлительно. Мы хотели бы также подчеркнуть, что до вступления Договора в силу крайне важно сохранять мораторий на проведение ядерных испытаний. В этом плане мы приветствуем совместное заявление министров по ДВЗЯИ, опубликованное в Нью-Йорке в прошлом месяце.

Приходится вновь с разочарованием отмечать, что и в этом году Конференция по разоружению не смогла выйти из тупика из-за расхождения во мнениях относительно ее программы работы. Хотя налицо было коллективное стремление к достижению консенсуса, Конференция не смогла решить вопросы, связанные с новой обстановкой в плане безопасности. Из этого тупика можно выйти лишь на путях проявления серьезной политической воли и духа компромисса. С учетом пожелания подавляющего большинства членов Конференции переговоры о выработке договора о запрещении производства расщепляющегося материала для целей создания ядерного оружия или других ядерных устройств не должны сдерживаться разногласиями по другим вопросам. Заключение договора о запрещении производства расщепляющегося материала явится не

только практическим шагом в направлении ядерного разоружения и нераспространения, но и эффективным средством в борьбе с ядерным терроризмом за счет сокращения опасности того, что плохо охраняемые ядерные материалы могут попасть не в те руки. Поэтому мы считаем, что немедленное начало переговоров наилучшим образом соответствует интересам международного сообщества.

Необходимо, чтобы режимы разоружения и нераспространения применительно к оружию массового уничтожения стали более устойчивыми и способными адаптироваться к возникающим угрозам, особенно к угрозе потенциального использования химического и биологического оружия террористами и другими негосударственными субъектами. В рамках таких усилий Первый комитет должен уделять пристальное внимание вопросам химического и биологического оружия.

Мое правительство как активный член Исполнительного совета Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО) придает большое значение обеспечению универсальности Конвенции по химическому оружию (КХО) и полному соблюдению государствами-участниками своих обязательств по Конвенции. С учетом опасности попадания ядерных материалов в чужие руки большое значение в рамках Конвенции приобретает вопрос об отраслевых инспекциях. Моя делегация надеется на то, что, действуя под новым руководством, ОЗХО будет эффективнее выполнять свои сложные задачи и что первая Конференция по рассмотрению действия Конвенции, которая состоится в будущем году, предоставит ценную возможность для полезного обсуждения по вопросам более эффективного осуществления Конвенции.

Что касается биологического оружия, то для борьбы с угрозой такого оружия необходимы национальные, двусторонние и многосторонние усилия. В рамках Конвенции по биологическому оружию (КБО) мы искренне надеемся на то, что в интересах укрепления Конвенции государства-участники смогут разработать эффективную программу работы на возобновленной Конференции по рассмотрению действия Конвенции, которая пройдет в ноябре этого года.

Необходимо удвоить глобальные усилия по противодействию усиливающейся угрозе распространения баллистических ракет. В этом контексте

моя делегация приветствует принятие проекта Международного кодекса поведения по предотвращению распространения баллистических ракет по инициативе членов режима нераспространения ракетной технологии (РНРТ). Мы ожидаем скорейшего начала действия и универсализации этого Кодекса, который очень важен в качестве международной нормы по борьбе с распространением баллистических ракет.

Моя делегация считает, что эффективное и строгое обеспечение контроля за экспортом является ключевым компонентом инфраструктуры нераспространения. Чем больше негосударственные субъекты втягиваются в торговлю материалами и технологиями и чем диверсифицированнее становится такая торговля по своему характеру, тем больше необходимость в том, чтобы государства-участники обеспечивали соблюдение контроля за экспортом на национальном и глобальном уровнях. Основываясь на своей твердой убежденности в этом, правительство Республики Корея решило провести в мае 2003 года в Сеуле пленарное заседание Группы ядерных поставщиков и в следующем году станет ее председателем. На недавней Генеральной конференции РНРТ было принято решение о том, что моя страна организует у себя проведение Генеральной конференции 2004 года. Моя делегация также рада объявить о том, что мое правительство и Департамент Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения совместно организуют международную конференцию по вопросам разоружения и нераспространения, которая пройдет в декабре 2002 года на острове Чеджу.

Перехожу теперь к области обычных вооружений. Особый интерес вызывают меры по борьбе за предотвращение незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. Моя делегация приветствует нынешние региональные инициативы, способствующие осуществлению Программы действий, и мы надеемся, что проводимое раз в два года совещание, которое пройдет в 2003 году, придаст дополнительный импульс этой деятельности.

Мое правительство решительно поддерживает меры по укреплению доверия в целях содействия процессу разоружения и контроля над вооружениями. Мы считаем, что десятая годовщина Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций предоставляет возможность для укрепления его роли как механизма добровольного предостав-

ления данных о вооружениях и тем самым обеспечения более широкого участия международного сообщества. На Корейском полуострове в этом месяце мы приступили к мероприятиям по разминированию в демилитаризованной зоне в качестве предварительного этапа восстановления сообщения по трансграничным железным дорогам и автострадам. Эти мероприятия представляют собой важный шаг в процессе укрепления межкорейского доверия. И мы надеемся, что эти события проложат путь к принятию в ближайшем будущем позитивных мер по укреплению доверия в военной области между Южной и Северной Кореей.

В заключение позвольте мне сказать, что прошлый год стал годом новых надежд и огромных вызовов в области поддержания международного мира и безопасности. На нынешнюю сессию Первого комитета ложится важная ответственность по решению этих задач. Мы надеемся на тесное сотрудничество с другими делегациями по этой проблематике в предстоящие недели.

Г-н Бруно Стагно (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, позвольте мне поздравить Вас от имени государств — членов Группы Рио — Аргентины, Боливии, Бразилии, Чили, Колумбии, Доминиканской Республики, Эквадора, Сальвадора, Гватемалы, Гондураса, Мексики, Панама, Парагвая, Перу, Уругвая, Венесуэлы и Гайаны, представляющих государства Карибского бассейна, и моей страны, Коста-Рики, с заслуженным избранием на пост Председателя Первого комитета. Хочу заверить Вас в готовности всех членов Группы Рио оказывать Вам поддержку, что позволит нам добиться максимального успеха в нашей работе.

Хотел бы поздравить с избранием и других членов Комитета. Кроме того, позвольте мне выразить признательность заместителю Генерального секретаря по вопросам разоружения г-ну Джаянтхе Дханапале, а также сотрудникам Департамента по вопросам разоружения за их руководство и профессионализм, который они проявляли, поддерживая все инициативы в интересах разоружения. Хотелось бы также поблагодарить г-на Дханапалу за его выступление в Комитете.

Год назад после ужасающего террористического нападения 11 сентября данный Комитет и Генеральная Ассамблея приняли резолюцию 56/24 Т, озаглавленную «Многостороннее сотрудничество в

области разоружения и нераспространения и глобальные усилия по борьбе с терроризмом». Группа Рио хотела бы начать эту общую дискуссию с подтверждения своей приверженности многосторонности как основополагающему принципу переговоров по разоружению и нераспространению. Она подчеркивает настоятельную необходимость обновления этого обязательств не только в интересах поддержания международного мира и безопасности, но и для того, чтобы внести вклад в дело всемирной борьбы с терроризмом.

Группа Рио представляет собой пример многосторонности. Со времени ее создания пятнадцать лет назад Группа Рио является постоянным механизмом политических консультаций и достижения соглашений, содействия диалогу и принятию конкретных предложений в целях обеспечения мира, укрепления демократии и содействия развитию латиноамериканского региона.

Члены Группы Рио приветствуют создание зоны мира и сотрудничества в Южной Америке на втором Совещании президентов Южной Америки, состоявшемся в июле прошлого года в Гуаякиле, Эквадор, с целью внести вклад в обеспечение безопасности и развитие региона.

Группа Рио подтверждает свою приверженность выполнению международных юридических договоренностей в области разоружения и нераспространения оружия массового уничтожения. Мы приветствуем начало нового цикла работы по подготовке к Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, которая состоится в 2005 году. Государства-члены Группы Рио готовы конструктивно работать для укрепления и оживления этого крайне важного Договора. Мы приветствуем решение Кубы присоединиться к этому Договору и настоятельно призываем три страны, в которых до сих пор действуют ядерные установки, не поставленные под систему гарантий, присоединиться к Договору.

Кроме того, мы должны выразить нашу озабоченность в связи с тем, что тринадцать мер в области ядерного разоружения, содержащиеся в приложении к Заключительному документу Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора не были полностью выполнены. Мы сожалеем о том,

что в этом процессе достигнут незначительный прогресс.

Группа Рио осуждает разработку новых видов ядерного оружия. Мы одобряем результаты Конференции по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) и призываем все государства ратифицировать этот важный документ.

Будучи странами, входящими в первую зону, свободную от ядерного оружия, мы, государства-члены Группы Рио приветствуем и одобряем решение Кубы ратифицировать Договор Тлателолко. Этот шаг будет способствовать созданию первой безъядерной зоны в населенном регионе.

Мы также приветствуем укрепление статуса Монголии как зоны, свободной от ядерного оружия. Мы настоятельно призываем пять государств Центральной Азии завершить переговоры по договору, который позволит установить безъядерную зону в этом регионе. Кроме того, государства — члены Группы Рио поддерживают идею создания зоны, свободной от ядерного оружия, в Южном полушарии и соседних регионах.

Мы вновь заявляем о нашей поддержке коммюнике, изданном министрами иностранных дел государств — членов Группы Рио относительно перевозки радиоактивных материалов и опасных отходов. В сентябре прошлого года данный документ был распространен под условным обозначением A/56/360. Мы призываем международное сообщество укреплять международный режим, касающийся безопасности перевозок радиоактивных отходов.

Мы убеждены, что полная ликвидация оружия массового уничтожения является оптимальным способом обеспечения международного мира и безопасности. В этой связи мы надеемся, что проходящие в Женеве переговоры по вопросу об усилении Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении, включающей положения о проверке ее соблюдения, пройдут успешно. Мы считаем, что Конвенция о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении является важнейшим инструментом в деле разоружения и нераспространения.

Что касается обычных вооружений, государства-члены Группы Рио договорились о расширении многосторонних, региональных и глобальных мер по укреплению доверия и обеспечению безопасности, особенно в рамках Организации американских государств (ОАГ) и Организации Объединенных Наций, среди которых участие в Регистре обычных вооружений Организации Объединенных Наций имеет крайне важное значение для международного мира и безопасности. В этой связи мы подтверждаем важное значение стандартизированной отчетности о военных расходах.

В принятой в Сан-Хосе Декларации главы государств и правительств одобрили предложение об эффективном и постепенном сокращении расходов на оборону в регионе. Этот план позволит направить часть средств военного бюджета на цели борьбы с нищетой на основе развития программ в области образования и здравоохранения, а также социальных программ, отвечающих интересам людей, при этом будут учитываться потребности каждой страны в области безопасности, а также уровень ее текущих военных расходов. В этой связи они приветствовали достигнутый прогресс и выразили надежду на дальнейший прогресс как на двустороннем, так и на многостороннем уровнях в деле достижения этой цели, провозглашенной в Сантьягской декларации, и договорились об обмене информацией об инициативах и мерах, принимаемых нашими странами в целях осуществления этого предложения.

Мы убеждены, что полная ликвидация оружия массового уничтожения является оптимальным способом обеспечения международного мира и безопасности. Государства — члены Группы Рио всецело привержены достижению целей Оттавской конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении. Мы вновь заявляем о нашей готовности превратить наш регион в зону, свободную от такого оружия. Об этом было заявлено несколько дней назад в Женеве на четвертом совещании государств — участников Конвенции.

В принятой в Сан-Хосе Декларации наши главы государств и правительств подтвердили свою глубокую обеспокоенность в связи с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и подтвердили свою политическую волю предотвращать и искоренять

такую торговлю и бороться с ней в соответствии с Программой действий соответствующей Конференции Организации Объединенных Наций и Межамериканской конвенцией о борьбе с незаконным производством и оборотом огнестрельного оружия, боеприпасов, средств взрывания и других связанных с ними элементов.

В заключение государства — члены Группы Рио выражают свою признательность за работу Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне, расположенного в Лиме, Перу. Этот орган поддержал многочисленные региональные инициативы в области разоружения, содействовал дискуссии по безопасности и участвовал в координации усилий Организации Объединенных Наций в пользу мира и безопасности во всем регионе.

Г-н Родригес Паррилья (Куба) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте поздравить Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета и заверить Вас в полной поддержке со стороны кубинской делегации. Я хотел бы также поздравить с избранием других членов Бюро.

В силу важности этого вопроса я хотел бы начать с повторения заявления, с которым выступил министр иностранных дел Кубы в рамках общих прений Генеральной Ассамблеи 14 сентября, о том, что наша страна приняла решение стать государством — участником Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), что подтверждает четкую политическую волю кубинского правительства и его приверженность действенному процессу разоружения, который гарантировал бы всеобщий мир. Тем самым мы подтвердили нашу надежду на полное уничтожение всего ядерного оружия под строгим международным контролем.

Куба намеревается активно участвовать в процессе подготовки предстоящей Конференции по рассмотрению действия ДНЯО и работать вместе с другими государствами-участниками, которые разделяют нашу обеспокоенность в отношении недостатков Договора и невыполнения ядерными государствами обязательств, которые из него вытекают. Кроме того, несмотря на тот факт, что единственная ядерная держава на американском континенте проводит враждебную политику по отношению к Кубе,

не исключая использования силы, Куба также ратифицирует Договор о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и в Карибском бассейне, известный как Договор Тлателолко, который наша страна подписала в 1995 году. Правительство Республики Куба уже приступило к осуществлению процедур на национальном уровне, необходимых для скорейшего присоединения к обоим договорам. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить те многочисленные делегации, которые в ходе данных прений или в любое другое время приветствовали или намерены приветствовать это решение Кубы.

Сложившийся однополярный мир не обеспечил всем нам большей безопасности. Наоборот, несмотря на прекращение «холодной войны», военные расходы продолжают неуклонно возрастать, что сокращает ресурсы, выделяемые на цели развития.

Представьте, чего можно было бы добиться, если бы только часть ежегодных ассигнований на военные расходы в размере 849 млрд. долл. США, почти половину из которых составляют военные расходы одной страны, направлялась бы на оказание помощи 815 миллионам голодающих, 1,2 миллиарда людей, живущих в условиях крайней нищеты, 854 миллионам неграмотных взрослых людей, 2,4 миллиарда людей, лишенных элементарных санитарных условий, или 40 миллионам больных или инфицированных СПИДом? Разве не лучше было бы использовать эти огромные финансовые средства для сокращения разрыва в доходах между самыми богатыми и самыми бедными странами, которые в 1960 году были в 37 раз беднее, а сегодня в 74 раза?

Поэтому Куба повторяет свое предложение в качестве незамедлительного шага согласиться, чтобы 50 процентов средств, выделяемых в настоящее время на военные расходы, были направлены в фонд для устойчивого развития, который был бы в распоряжении Организации Объединенных Наций. Это означало бы немедленное выделение более 400 млрд. долл. США.

Некоторые высокие должностные лица в правительстве Соединенных Штатов выдвигают ложные обвинения в адрес Кубы, утверждая, что наша страна проводит «научно-исследовательские разработки, связанные с созданием наступательного биологического оружия ограниченного действия». Куба

вновь решительно отвергает такую ложь. В отличие от Соединенных Штатов Куба не обладает и не намеревается обладать какими-либо видами оружия массового уничтожения. Именно Соединенные Штаты, а не Куба возражают против укрепления Конвенции по биологическому оружию за счет протокола, который включал бы в себя транспарентные и недискриминационные меры международной проверки.

Куба подтверждает значимость мандата Специальной группы экспертов, которая более шести лет ведет переговоры по вышеупомянутому протоколу, и призывает Соединенные Штаты отказаться от своих упорных попыток игнорировать эти многолетние усилия, предпринятые международным сообществом.

Многосторонняя дипломатия в области разоружения находится сейчас на критически важном этапе. Большую обеспокоенность вызывает тенденция к односторонности деятельности правительства крупнейшей военной державы, которая проявляется наряду с другими многочисленными примерами в переговорах по протоколу об укреплении Конвенции по биологическому оружию; в аннулировании в этом году Договора по противоракетной обороне; в усилиях по развертыванию национальной системы противоракетной обороны; в возражениях против Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний; и во включении основных предложений в Программу действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней.

Путем шантажа и давления, включая угрозу перестать вносить финансовые взносы, Соединенные Штаты добились снятия с поста в апреле этого года Генерального директора Организации по запрещению химического оружия. Недопустимо, чтобы какая-либо страна, какой бы мощной она ни была, диктовала, кто может, а кто не может занимать главные посты в какой-либо международной организации, руководствуясь лишь своими узкими национальными интересами.

Кроме того, в начале этого года был опубликован «Обзор состояния ядерного строительства Соединенных Штатов», в котором говорится о расширении возможного использования ядерного оружия, в том числе против стран, не обладающих таким

оружием, и делаются попытки узаконить постоянное владение этим оружием. Кроме того, сейчас Соединенные Штаты хотят навязать нам военную доктрину так называемого превентивного удара, что явно нарушает дух и букву Устава Организации Объединенных Наций, в то время как Ираку угрожают односторонними военными действиями, если Совет Безопасности не поддастся давлению в пользу санкционирования этой новой войны.

Сегодня, когда Куба подвергается все большей угрозе, мы активнее отстаиваем необходимость защиты многосторонности в международных отношениях. Помешать укреплению односторонности и подрыву роли Организации Объединенных Наций — это коллективная ответственность, и начать надо с таких элементарных действий, как предоставление ресурсов и проведение должного числа заседаний специализированных органов, занимающихся вопросами разоружения.

Департамент по вопросам разоружения, самый небольшой в Организации Объединенных Наций, и Первый комитет проводят меньше заседаний, чем другие главные комитеты. Тем не менее, в этом году предлагалось еще больше сократить сессию, чего, к счастью, не произошло. Комиссия по разоружению Организации Объединенных Наций — единственный универсальный специализированный орган по обсуждению вопросов разоружения — в этом году не смогла провести свою сессию, поскольку приоритетными были признаны другие мероприятия в программе работы Организации Объединенных Наций. Работа Конференции по разоружению по-прежнему находится в тупике, и ей так и не удалось начать переговоры по самому насущному разоруженческому вопросу — вопросу о ядерном разоружении — из-за негибких позиций ряда стран.

Куба считает чрезвычайно важным, чтобы в этом году Первый комитет принял резолюцию о всемерном укреплении многосторонности в области разоружения. Мы надеемся, что такая резолюция получит решительную поддержку государств-членов.

Г-жа Иногучи (Япония) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотела бы искренне поздравить Вас с вступлением на пост Председателя данного комитета на этом весьма важном этапе. Я уверена, что благодаря Вашему дипломатическому опыту и мастерству наша работа

будет весьма плодотворной. Позвольте заверить Вас в полной поддержке моей делегации и в готовности к сотрудничеству в процессе Вашего руководства работой Комитета. Я хотела бы также выразить мою признательность заместителю Генерального секретаря Джаянтхе Дханапале за то отличное заявление, с которым он выступил вчера.

Позвольте мне, прежде всего, вспомнить о тех ужасных террористических нападениях 11 сентября, которые поставили чрезвычайные задачи в области международной безопасности. Эти беспрецедентные по масштабу нападения обнаружили возрастающий международный характер террористической деятельности. Международное сообщество должно предпринять согласованные действия против международного терроризма для рассмотрения этой растущей угрозы. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы выразить солидарность моей страны и ее народа с Соединенными Штатами Америки и всем международным сообществом, в процессе общих усилий.

После событий 11 сентября международное сообщество добилось примечательного прогресса в своей борьбе с терроризмом. Но оно должно сделать больше, и контроль над оружием и разоружение является той областью, в которой надо приложить более значительные усилия. Инициатива, с которой выступила «большая восьмерка» (G-8) на саммите в Канаскисе по предотвращению распространения оружия и материалов массового уничтожения, исключительно актуальна для борьбы с терроризмом. Моя страна выделит более 200 млн. долл. США для этой инициативы. Мы также высоко оцениваем усилия, прилагаемые Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) по качественному улучшению защиты во всем мире от все актов терроризма, с использованием ядерных и других радиоактивных материалов. Япония обязуется внести 500 000 долл. США в специальный фонд, созданный для осуществления плана действий МАГАТЭ, направленного на борьбу с ядерным терроризмом.

Помимо терроризма неурегулированные региональные конфликты, некоторые из которых угрожают безопасности всего мира, продолжают вызывать человеческие страдания. Есть опасение, что оружие массового уничтожения, включая ядерное оружие, может быть использовано в этих конфликтах. Поэтому урегулирование конфликтов остается

первостепенным приоритетом для международного мира и безопасности.

Что касается положения в Юго-Восточной Азии, недавно премьер-министр Японии г-н Дзюньитиро Коидзуми посетил Корейскую Народно-Демократическую Республику, где он встретился с Председателем Ким Чен Иром. Два лидера подписали Пномпеньскую декларацию, в которой обе стороны подтвердили, что для всеобщего урегулирования ядерных вопросов Корейского полуострова они будут соблюдать все соответствующие международные соглашения. Они также подтвердили необходимость решения проблем безопасности, включая урегулирование ядерных и ракетных вопросов, посредством диалога между соответствующими странами.

Я хотела бы также сказать об иракском вопросе. Ирак должен выполнить все соответствующие резолюции Совета Безопасности. В частности он должен разрешить немедленные и безоговорочные инспекции и уничтожить все виды оружия массового уничтожения.

Япония как единственная страна, испытавшая разрушения в результате применения ядерных бомб, искренне стремится к достижению безопасного мира, свободного от ядерного оружия. Мы считаем, что самым эффективным способом достижения этой цели являются практические и конкретные шаги в области ядерного разоружения. Япония высоко оценивает подписание Договора об ограничении наступательных вооружений между Россией и Соединенными Штатами, и надеется на то, что этот договор станет важным шагом в направлении усилий в области ядерного разоружения.

В то же время мы серьезно обеспокоены препятствиями на пути вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Этот Договор представляет собой многосторонний шаг в направлении ядерного разоружения и укрепляет режим ядерного нераспространения. Япония делает все, что в ее силах, на основе двусторонних контактов и многосторонних средств, для поощрения тех государств, которые не подписали и не ратифицировали Договор, присоединиться к нему. В прошлом месяце, развивая достижения Конференции, которая состоялась в ноябре 2001 года в соответствии со статьей XIV, Япония вместе с Австралией и Нидерландами выступила с совместным заявлением по ДВЗЯИ на уровне мини-

стров. Три страны предлагают другим странам присоединиться к списку авторов заявления; в настоящее время список включает 18 министров иностранных дел из всех географических регионов. Это заявление будет препровождено Генеральному секретарю для распространения в качестве официального документа Организации Объединенных Наций. Я хотела бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы призвать все государства присоединиться к этому значимому заявлению. Кроме того, моя страна сотрудничает в полном объеме с Подготовительной комиссией для Организации по ДВЗЯИ для создания системы контроля. Однако до вступления Договора в силу необходимо, чтобы все заинтересованные государства сохраняли мораторий на взрывы в целях испытаний ядерного оружия.

Мы глубоко разочарованы тупиковой ситуацией, которая сохраняется вот уже в течение шести лет на Конференции по разоружению, и тем, что в этом году она вновь не смогла начать работу по договору о прекращении производства расщепляющихся материалов. Такой договор стал бы значительным шагом вперед к ядерному нераспространению и вехой в дальнейшем ядерном разоружении. Кроме того, укрепление контроля над ядерными материалами в рамках договора о прекращении производства расщепляющихся материалов поможет предотвращению ядерного и радиологического терроризма. В силу всех этих причин переговоры должны начаться немедленно, в соответствии с мандатом, согласованным в 1995 году. Серия просветительных семинаров, которые в настоящее время проводят Нидерланды, полезна всем делегациям в Женеве, подготавливая их к переговорам, которые начнутся.

Сохранение и укрепление режима, учрежденного Договором о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), крайне важно для достижения мира, свободного от ядерного оружия. Особенно важно содействовать универсальности ДНЯО и обеспечить полное соблюдение Договора всеми государствами-членами. Я хотела бы воспользоваться этой возможностью и приветствовать решение Кубы присоединиться к этому Договору, а также к Договору о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне.

Первая сессия Подготовительной комиссии в апреле положила хорошее начало процессу обзора действия ДНЯО, что приведет к Конференции

2005 года государств — участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора. Я хотела бы подчеркнуть необходимость осуществления соглашений, содержащихся в Заключительном документе Конференции 2000 года государств-участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора.

Важно содействовать универсальности дополнительного протокола к соглашению о гарантиях МАГАТЭ как эффективного средства прекращения несоблюдения. В июне прошлого года Япония организовала семинар для Азиатско-тихоокеанского региона, и с тех пор вносит вклад в семинары, которые проходят в Латинской Америке, Центральной Азии и Африке. В декабре она проведет в Токио конференцию с этой же целью.

Что касается Центральной Азии, оказав помощь усилиям региональных государств и Организации Объединенных Наций, Япония особенно рада завершению переговоров по тексту договора о создании в Центральной Азии зоны, свободной от ядерного оружия. Япония с нетерпением ожидает подписания договора в ближайшем будущем.

В этом году моя делегация вновь представит Генеральной Ассамблее проект резолюции, озаглавленный «На пути к полной ликвидации ядерного оружия». Мы с нетерпением ожидаем его принятия подавляющим большинством государств-членов.

Усилия по укреплению Конвенции о химическом оружии и поддержке Организации по запрещению химического оружия надо прилагать и впредь.

Для рассмотрения угрозы биологического оружия разработать создать всеобъемлющую стратегию с Конвенцией о биологическом оружии в качестве основополагающего элемента. Однако после приостановления в прошлом году Конференции государств — участников Конвенции о биологическом оружии по рассмотрению действия Конвенции государствам-участникам еще предстоит согласовать общие точки соприкосновения, с тем чтобы укрепить эту многостороннюю конвенцию. Для успеха Конференции по обзору Конвенции в ноябре месяце крайне важно согласовать механизм в развитие подхода к рассмотрению сфокусированной повестки дня по определенным ключевым вопросам. Мы будем и впредь поддерживать усилия посла Тибора Тота, Председателя Конференции, по сближению позиций.

Международное сообщество должно рассмотреть распространение баллистических ракет, которое является все большей угрозой как международному, так и региональному миру и безопасности. Государства должны приложить подлинные усилия по ограничению и сокращению ракетной деятельности и предотвращению их распространения. Япония поддерживает универсализацию процесса, связанного с международным кодексом поведения. Этот процесс должен привести к новым нормам, которые будут действительно способствовать предотвращению распространения баллистических ракет.

Серьезность проблемы стрелкового оружия и легких вооружений ясно подчеркивается тем, что использование этих видов оружия лежит в основе более, чем 90 процентов всех жертв в вооруженных конфликтах, что составляет ежегодно примерно 500 000 погибших. Программа действий, принятая на Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, является исторической вехой, отражающей коллективную волю международного сообщества рассматривать такие проблемы. За несколько месяцев, прошедших со времени Конференции, Япония внесла активный вклад в осуществление этой Программы. Ранее в этом году она провела в Токио заседание по итогам Конференции, а в январе следующего года она организует семинар по проблемам стрелкового оружия в Тихоокеанском регионе. В феврале при содействии моего правительства, правительства Индонезии и Организации Объединенных Наций состоится семинар для азиатского региона.

Помощь странам, пострадавшим от применения стрелкового оружия, крайне важна, и международное сообщество должно объединить свои усилия по мобилизации имеющихся ресурсов. Япония также проявляла активность в этой области, предоставляя помощь в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и ее региональными центрами мира и безопасности. Например, она направила миссии для проведения исследований в Бугенвиле и Шри-Ланку в сотрудничестве Департаментом Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения. Япония также решила поддержать деятельность Организации Объединенных Наций в области образования по вопросам разоружения в Камбодже,

наряду с осуществлением двусторонней помощи в рамках программы «оружие в обмен на развитие». Кроме того, мы недавно начали совместную программу исследований совместно с Институтом Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения, связанную с проектами по сбору оружия в различных странах. Япония не пожалует усилий для того, чтобы помочь затронутым этой проблемой странам в этой важнейшей области.

Япония придает особое значение деятельности Группы Организации Объединенных Наций по вопросу об отслеживании незаконного стрелкового оружия и легких вооружений, перед которой стоит задача изучить осуществимость создания международного оборота стрелкового оружия. Цель первого проводимого раз в два года заседания, намеченного на будущий год, будет состоять в том, чтобы придать Программе действий более эффективный и действенный характер посредством обмена опытом между государствами и международными и региональными организациями, а также неправительственными организациями. Можно надеяться, что таким образом будет скорее найдено решение проблемы. Япония внесет вклад в поддержку успеха этого заседания.

Здесь я хотел бы осветить гендерный аспект проблемы стрелкового оружия. Одним из необычных аспектов современных войн и конфликтов является большая доля некомбатантов среди жертв. Между прочим, самое большое число жертв в результате конфликта среди женщин и детей вызвано стрелковым оружием.

В этом году Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций отмечает десятую годовщину создания в результате совместной инициативы Европейского сообщества и Японии. С 1992 года Регистр играет значительную роль в содействии транспарентности в области вооружений, и для того, чтобы повысить его универсальность, Япония организует, совместно с Канадой, Германией, Нидерландами и Организацией Объединенных Наций серию региональных семинаров. В феврале следующего года в Индонезии планируется провести семинар для Азиатско-Тихоокеанского региона. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы напомнить делегациям о том, что симпозиум по случаю десятой годовщины будет проведен здесь, в Нью-Йорке, 15 октября с участием этих четырех

стран и Организации Объединенных Наций. Посол Мицуру Доноваки сделает основное сообщение на этом симпозиуме.

Япония также прилагала энергичные усилия, чтобы повысить универсальность Оттавской конвенции, в особенности в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Семинар, организованный правительством Таиланда в мае, предоставил отличную возможность оказывать содействие Конвенции в регионе. Следующее заседание государств-участников пройдет в Бангкоке; оно будет первым подобным совещанием, созданным в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

Япония окажет помощь Таиланду в качестве содокладчика Постоянного комитета по разминированию, предупреждению о минной опасности и технологиям в области разминирования.

Кроме того, мы активно участвуем в работе Группы правительственных экспертов, созданной на Конференции государств-участников Конвенции о конкретных видах обычного оружия по рассмотрению действия Конвенции в декабре прошлого года. Япония стремится к положительным результатам Конференции Высоких Договаривающихся Сторон в декабре этого года по вопросу о противотранспортных минах и взрывоопасных остатках войны.

Следует поддерживать на всех уровнях образование в области разоружения и нераспространения. Мы только что получили доклад Группы правительственных экспертов по этому вопросу и с нетерпением ожидаем его осуществления государствами-членами и соответствующими организациями.

Моя страна приняла в общей сложности 400 участников Программы стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению за последние 20 лет. Программа включает посещение Хиросимы и Нагасаки. Она предоставляет возможность, в частности, дипломатам младшего звена приобрести более глубокое понимание различных проблем разоружения, и многие бывшие ее участники сейчас являются дипломатами, активно работающими в этой области. Япония будет и впредь поддерживать эту полезную программу.

Моя страна высоко оценивает деятельность трех региональных центров Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения.

Посетив Конференцию Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения, проведенную в Киото в августе этого года, я считаю, что эту деятельность следует и впредь развивать. Она помогает нам сосредоточиться на проблемах разоружения и проводить их углубленный анализ в связи с более широкими и неотложными глобальными проблемами, стоящими в повестке дня Генеральной Ассамблеи.

В том что касается международной безопасности, в нынешних условиях, когда главной опасностью является терроризм, следует содействовать контролю над вооружениями и разоружению на всех уровнях, в том числе на двустороннем и многостороннем. Московский договор между Россией и Соединенными Штатами Америки явился важным двусторонним достижением. «Группа восьми» также достигла договоренности относительно инициативы по нераспространению оружия массового уничтожения. Сейчас отсутствует прогресс только в области многостороннего разоружения. Настоятельно необходимо преодолеть нынешний тупик в работе Конференции по разоружению и начать работу по существу на благо достижения этой цели. В ходе ежегодной сессии в этом году на Конференции по разоружению наблюдалось историческое совместное усилие групп, инициаторами которого стали пять послов, прийти к согласию относительно программы работы. Международное сообщество с нетерпением ожидает, — даже в то время, когда сессия закрыта — что будет достигнут прогресс в той или иной форме за счет осуществления разного рода усилий, как в Женеве, так и в столицах государств — членов Конференции.

Прежде чем закончить, я хотела бы подчеркнуть, что важно сосредоточиться на коренных причинах различных угроз международному миру и безопасности, включая терроризм и региональные конфликты. С этой точки зрения важно, чтобы в постконфликтных ситуациях международное сообщество осуществляло сотрудничество в целях структурного предотвращения возобновления конфликта не только путем разоружения и демобилизации, но также путем содействия экономическому и социальному развитию, демократизации и примирению. Такой подход поможет обеспечить коренное, долгосрочное и всеобъемлющее решение проблем безопасности во взрывоопасных районах. Я считаю, что международное сообщество должно при-

нять такой подход, чтобы укрепить мир и стабильность во всем мире в двадцать первом столетии.

Г-н Баали (Алжир) (*говорит по-французски*): Мне доставляет большое удовольствие, что Вы, г-н Председатель, руководите работой Первого комитета. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы передать Вам мои самые добрые поздравления и искренние пожелания успеха в осуществлении стоящей перед Вами трудной задачи — задачи, которую, я уверен, Вы выполните к полному удовлетворению всех государств-членов.

Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поздравить всех членов Бюро и заверить их в полной поддержке моей делегации. Я также хотел бы воздать должное Вашему предшественнику, представителю Венгрии г-ну Андре Эрдешу, за выдающееся руководство работой Комитета в ходе предыдущей сессии.

Наконец, я хотел бы искренне поблагодарить Заместителя Генерального секретаря по вопросам разоружения г-на Джанатху Дханалалу за его приверженность и его неоценимый вклад в дело разоружения.

Коренные причины, которые привели к окончанию холодной войны с ее идеологическими антагонизмами, породили огромные надежды на установление нового международного порядка, основанного на возрожденном представлении о мире и стабильности во всем мире — представлении, которое принесло бы с собой новый тип стратегического мышления, которое отвергло бы военную альтернативу, как гарантию национальной безопасности и возродило бы доктрину коллективной безопасности, которая пришла бы на смену соревнованию между ядерными государствами. Такое представление было бы равносильно тому, чтобы оценивать мощь государства не по величине его военного арсенала, а по его способности содействовать миру, безопасности и международному сотрудничеству и разделять с другими прогресс и процветание.

К сожалению, наш оптимизм по поводу того, что можно содействовать глобальной и всеобщей безопасности таким образом, чтобы лучше приспособить ее к этим новым изменениям, был некоторым образом подорван той апатией, которая, как представляется, в последнее время преобладает в процессе ядерного разоружения — в процессе, который должен оставаться нашей главной задачей.

Действительно, такой подход, который был имел место сразу после окончания идеологической конфронтации и который, к тому же дал обнадеживающие результаты в вопросах разоружения, сегодня обнаруживает тревожные признаки того, что он становится все менее гибким. Фактически, вполне можно утверждать, что гибкостью раз и навсегда пожертвовали во имя узких соображений военной стратегии, не имеющих никакого оправдания.

Замечательная динамика, которая была придана процессу разоружения в результате заключения ряда договоров, как многосторонних, так и двусторонних, в особенности тех, которые связаны с запрещением биологического и химического оружия и Договором о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, существенно ослабла. Эту динамику необходимо поддержать, если мы намерены добиваться прогресса на пути к достижению цели полной ликвидации ядерного оружия, цели, которую международное сообщество поставило перед собой еще в 1946 году. Ядерное разоружение — это действительно единственный путь, который позволит раз и навсегда спасти человечество от бедствия войны и обеспечить мир и безопасность на всей планете.

Тем не менее выдвигаемые ранее двусторонние и односторонние инициативы, какими бы обнадеживающими они ни были и несмотря на их значительное воздействие на процесс ядерного разоружения, носили половинчатый и неадекватный характер. Их необходимо дополнить более решительными мерами, с тем чтобы усилить структуру ядерного разоружения и придать ей более согласованный характер. Односторонние и двусторонние шаги, направленные на сокращение ядерных арсеналов, не могут заменить многосторонний подход, который является единственным средством отыскания всеобъемлющего и всестороннего решения вопроса о ядерном разоружении.

Исходя из этого, нам в срочном порядке необходимо активизировать работу Конференции по разоружению, которая является единственным форумом для проведения многосторонних переговоров по разоружению. Конференция по разоружению должна безотлагательно приступить к переговорам по вопросу о разработке других соглашений и многосторонних договоренностей, которые привели бы к нейтрализации ядерной угрозы и позволили бы полностью выполнить положения статьи VI ДНЯО, имеющие, по нашему мнению, обязательную силу.

Историческое недвусмысленное обязательство, принятое ядерными державами здесь, в Нью-Йорке, в ходе шестой Конференции по рассмотрению действия Договора, осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов должно выполняться. Поэтому мы вновь официально заявляем об актуальности и безотлагательной необходимости выполнения этого обязательства. Кроме того, разработка договоров, касающихся расщепляющихся материалов, ядерного разоружения и предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве, по-прежнему является единственным конкретным шагом, который может наполнить реальным смыслом и оживить процесс ядерного разоружения и способствовать выполнению нашего законного требования о полной ликвидации этого страшного оружия.

До тех пока не будет полностью уничтожено ядерное оружие, необходимо, чтобы Конференция по разоружению возглавила работу по разработке имеющего обязательную юридическую силу документа о гарантиях неприменения такого оружия против государств, которые отказались от использования ядерной энергии в военных целях согласно ДНЯО. В этой связи моя делегация полностью поддерживает новую инициативу, выдвинутую в Женеве нашим представителем от имени его коллег из Бельгии, Чили, Колумбии и Швеции. Цель этой инициативы — ликвидировать отставание в работе Конференции по разоружению, с которым она пытается справиться уже на протяжении многих лет, вновь приступить к работе по существу и начать в духе доброй воли переговоры по подготовке таких договоров, о которых запрашивал нас Международный Суд в своем консультативном заключении в июле 1996 года. Он также поддерживает предложение о созыве четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, для определения путей и средств оживления и активизации процесса разоружения и достижения необратимого прогресса на пути к ядерному разоружению.

Моя делегация должна также подчеркнуть важность, которую мы придаем принципу необратимости в области ядерного разоружения и мерам в области контроля и сокращения ядерного оружия, и нашу заинтересованность в их осуществлении. Тем не менее достижение этой благородной цели зависит в основном от решимости государств, обладающих ядерным оружием, содействовать установ

лению такого международного порядка, который основывался бы не на ядерном превосходстве, а в котором безопасность носила бы неделимый, универсальный и всеобъемлющий характер и стала бы общей ценностью всего человечества. Ядерные государства должны также решительно добиваться разработки нового подхода к процессу разоружения, который приведет к отказу от устарелой и отжившей ядерной доктрины.

Моя делегация приветствует решение Кубы присоединиться к ДНЯО и ратифицировать Договор Тлателолко. Приняв это решение, Куба подтвердила свою приверженность цели ядерного разоружения и тем самым внесла свой вклад в обеспечение всеобщего характера ДНЯО.

Создание зон, свободных от ядерного оружия, является эффективным вкладом в укрепление режима нераспространения, в усилия по ликвидации ядерной угрозы и поддержание международного мира и безопасности. Поэтому мы с удовлетворением отмечаем создание таких зон в соответствии с четырьмя Договорами — Тлателолко, Раротонга, Пелиндабским и Бангкокским договорами. Мы приветствуем усилия, направленные на создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии. Утверждение 27 сентября 2002 года группой экспертов из Центральноазиатских государств текста проекта договора о создании безъядерной зоны в этом регионе явилось важным шагом вперед, который заслуживает нашей полной поддержки. Мы искренне надеемся, что подобные конкретные шаги будут предприняты в таких регионах, где сохраняются очаги напряженности, как Ближний Восток и Южная Азия.

Отсутствие прогресса в деле создания зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке вызывает у нас глубокую обеспокоенность. Оно обусловлено отказом Израиля, единственной страны в регионе, не присоединившейся к ДНЯО, ликвидировать свое ядерное оружие и другие виды оружия массового уничтожения, которыми он обладает, и поставить свои ядерные объекты под режим всеобъемлющих гарантий Международного агентства по атомной энергии. Такое отсутствие прогресса подтверждает — если это вообще требует подтверждения — важность придания всеобщего характера ДНЯО и указывает на степень селективности и дискриминации в подходах к этому принципу. Это должно также побудить нас потребовать от Израиля

присоединиться к договорам в области ядерного нераспространения и ядерного разоружения.

Моя делегация с удовлетворением отмечает выводы, содержащиеся в докладе Генерального секретаря (A/57/229) о работе Группы правительственных экспертов, посвященной вопросу о ракетах во всех его аспектах. Эта инициатива, заслуживающая всяческой поддержки, является важным шагом, благодаря которому мы в рамках системы Организации Объединенных Наций сможем рассмотреть весьма сложную проблему ракет, которые, помимо мирного использования, являются главным средством доставки разрушительного оружия массового уничтожения.

Наше требование о всеобщем и полном разоружении обусловлено нашим твердым убеждением в том, что нет альтернативы разоружению, которое является единственным путем к полному и окончательному освобождению человечества от угрозы уничтожения, обеспечению международного мира и безопасности и направлению ресурсов, которые в настоящее время тратятся на приобретение оружия, на нужды социально-экономического развития. Мы всегда считали, что вопросы разоружения, нераспространения оружия массового уничтожения и международной безопасности неразрывно связаны с проблемами социально-экономического развития. В этой связи Алжир полностью поддерживает предложение Генерального секретаря об учреждении группы правительственных экспертов для изучения вопроса о взаимосвязи между разоружением и развитием в современном международном контексте, а также о будущей роли Организации Объединенных Наций в этой области.

Кроме того, Алжир, который проявляет твердую и решительную приверженность обеспечению коллективной безопасности, способной привести к новой эре мира, спокойствия и благополучия, решил направлять лишь очень незначительную долю своих ресурсов на нужды национальной обороны и обязался поощрять исследования в области применения атомной энергии в мирных целях и целях развития и участвовать в различных усилиях в области разоружения.

Мы очень надеемся, что окончание эпохи «холодной войны» и качественное изменение характера международных отношений, которые способствовали возникновению необратимого процесса глобали

зации с вытекающими из него надеждами, сложными задачами и угрозами, заложат фундамент нового международного порядка, в котором будет преобладать диалог и сотрудничество и который ознаменует собой новую эпоху, основанную на новом стратегическом подходе мира и стабильности.

Социально-экономическое развитие должно стать подлинной основой мира и сосуществования между народами именно сейчас, когда нам угрожают такие глобальные угрозы как терроризм, незаконный оборот наркотиков, эпидемии и организованная преступность, с которыми человечество должно бороться на основе коллективных усилий, поскольку эти явления подрывают стабильность и препятствуют всем усилиям в области развития.

Для достижения этого мы не должны ограничиваться частичными, избирательными и одновременными мерами, а должны принимать всеобъемлющие меры для решения этих проблем, которые вызывают всеобщую озабоченность, и должны добиться того, чтобы обеспечение всеобщего процветания и благосостояния международного сообщества стало нашей самой важной целью. Таковы чаяния Алжира, именно в этом заключаются основные принципы, на которых строится политика моей страны, всегда искренне стремившаяся содействовать сотрудничеству и диалогу и укреплять безопасность в традиционных рамках нашей национальной ориентации и солидарности.

С удовлетворением отмечая наличие политической воли для развития сотрудничества и укрепления исторических связей между народами стран Магриба, Алжир намерен неустанно взаимодействовать с другими странами Магриба в целях формирования стабильной, объединенной, однородной и процветающей группировки из пяти стран, образующих Союз арабского Магриба.

Алжир энергично участвует также в урегулировании конфликтов в Африке и неизменно старается содействовать подлинной солидарности между странами нового Африканского союза, созданного вместо Организации африканского единства. В этой связи наша страна активно участвовала в осуществлении Нового партнерства в интересах развития Африки, которое должно олицетворять собой новый общий подход, направленный на то, чтобы сами африканцы обеспечивали развитие на африканском континенте.

Кроме того, превращение Средиземноморья в «озеро мира и сотрудничества» всегда было одной из главных целей международной политики Алжира. В самом деле, о нашем стремлении превратить Средиземноморье в регион мира, безопасности и сотрудничества можно судить по нашей поддержке Барселонской декларации — свидетельства новой концепции европейского Средиземноморья, а также других механизмов сотрудничества, которые ясно показали, что признается наличие особых исторических связей между странами, расположенными по обе стороны Средиземного моря. Приверженность моей страны процессу строительства евро-средиземноморского пространства объясняется ее глубокой убежденностью в том, что только общие, согласованные усилия могут укрепить стабильность и безопасность в этом регионе и в рамках всеобъемлющего подхода заложить основы солидарности и сотрудничества, которые базировались бы на общих интересах и взаимовыгодном партнерстве.

Подписание в Мадриде 22 апреля 2002 года исторического Соглашения о евро-средиземноморской ассоциации между Алжиром и Европейским союзом, благодаря которому созданы новые рамки сотрудничества между этими двумя сторонами, является результатом нашей общей решимости углублять и развивать отношения сотрудничества в евро-средиземноморском пространстве.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что в нашем взаимозависимом мире народы никогда не были так близки друг к другу, как сейчас. Однако еще многое предстоит сделать для того, чтобы превратить нашу планету в «глобальную деревню», в которой мы хотели бы жить вместе. Мы должны настойчиво добиваться уменьшения различий между богатыми и бедными, с тем чтобы более равномерно распределять плоды процветания и благосостояния. Иными словами, мы должны создать новый международный порядок, который был бы более гуманным и недискриминационным с точки зрения распределения благ и который навсегда покончил бы с ядерной угрозой.

Поэтому мы убеждены в том, что разоружение является единственной реальной альтернативой для будущего человечества при условии, что воцарится дух солидарности и сотрудничества между народами и признание того, что безопасность и благополучие одних не должны достигаться за счет слаборазвитости и запугивания других.

Г-н Ху Сяоди (Китай) (*говорит по-китайски*): Во-первых, позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя Первого комитета на этой сессии Генеральной Ассамблеи. Учитывая Ваш богатый опыт и выдающиеся дипломатические способности, мы уверены в том, что Вы, вне сомнения, обеспечите успех этой сессии. Вы, как и другие члены Бюро, можете рассчитывать на всестороннее сотрудничество и поддержку китайской делегации. Я хотел бы также выразить признательность послу Венгрии Эрдешу за прекрасную работу на посту Председателя на прошлой сессии.

Не так давно мы отметили годовщину террористических нападений, совершенных 11 сентября 2001 года. Выражая сострадание в связи с гибелью людей, мы должны, тем не менее, извлечь уроки из этой трагедии, трезво и в более широком контексте проанализировать проблемы и вызовы в области международной безопасности и должны найти эффективные пути достижения прочного мира и коллективной безопасности в мире.

В последние годы в условиях стремительного развития процесса экономической глобализации у стран появляется больше общих интересов и между ними складываются более тесные связи в области безопасности. У стран растет понимание необходимости развития диалога и сотрудничества. Отношения между ведущими странами неуклонно улучшаются. Мир и развитие остаются главными вопросами в повестке дня нашего времени.

Вместе с тем мы не должны упускать из виду проблемы в области международной безопасности. Нетрадиционные угрозы в области безопасности, такие как терроризм, являются серьезным вызовом международной безопасности. Трагический инцидент, произошедший 11 сентября 2001 года, был ярким свидетельством существования этих угроз. Хотя международные усилия по борьбе с терроризмом отмечены значительными достижениями, тем не менее, эта угроза далеко не ликвидирована. Как в традиционном, так и в нетрадиционном измерении, относящемся к области безопасности, нестабильность и непредсказуемость общей ситуации в области международной безопасности усугубляются.

В условиях этой новой ситуации обеспечение того, чтобы история не повторилась и чтобы новый век стал для нас мирным и процветающим, зависит

от нашей способности использовать историческую возможность и решать новые проблемы. Настоятельно необходимо разработать новую концепцию безопасности, характеризующейся взаимным доверием, взаимными выгодами, равноправием и сотрудничеством, и решать различные проблемы в области безопасности — старые и новые — на основе нового мышления и подходов.

Во-первых, мы должны стремиться к демократизации международных отношений. На смену отчуждению и конфронтации должны прийти участие и диалог, благоприятствующие улучшению международных отношений в целом и созданию новой ситуации, в условиях которой все страны будут сосуществовать, поддерживая друг с другом взаимовыгодные отношения. Во-вторых, мы должны содействовать развитию многостороннего фактора и решать проблемы, стоящие перед международным сообществом, в рамках диалога и сотрудничества. В-третьих, мы должны наращивать дипломатические усилия по урегулированию региональных очагов конфликта, с тем чтобы можно было установить прочный мир и стабильность во всех регионах. В-четвертых, мы должны применять всеобъемлющий подход и рассматривать как симптомы, так и коренные причины нетрадиционных угроз безопасности, таких как терроризм и транснациональная организованная преступность. Предпринимая совместные усилия в целях борьбы с терроризмом, мы должны также иметь концепцию на длительную перспективу и стремиться к тому, чтобы ликвидировать коренные социальные и экономические причины терроризма.

Предотвращение распространения оружия массового уничтожения и средств их доставки и ликвидация этого оружия — это, несомненно, важные факторы в деле поддержания и укрепления международного мира и безопасности. Усиление угрозы терроризма в наши дни обусловило еще более неотложный характер осуществления международных усилий по нераспространению и решению новых проблем, стоящих на пути поддержания международного режима нераспространения.

Распространение оружия массового уничтожения и средств его доставки обусловлено сложными причинами и непосредственно связано с региональной и глобальной ситуаций в плане безопасности. Основополагающее решение этой проблемы требует улучшения состояния международных отношений в

целом и применения политических, правовых и дипломатических средств. Применение силы или угрозы силой не содействуют этому, а лишь подрывают эти усилия. Всестороннее участие всех государств и тесное сотрудничество между ними являются необходимыми условиями для достижения успеха в международных усилиях по нераспространению и гарантии беспристрастности и устойчивости этих усилий. В этой связи мы должны содействовать повышению роли Организации Объединенных Наций и других международных организаций.

Китай поддерживает усилия Организации Объединенных Наций, Международного агентства по атомной энергии и Организации по запрещению химического оружия, направленные на то, чтобы не допустить приобретения террористами оружия массового уничтожения. Мы приветствуем ценный доклад, представленный Группой правительственных экспертов Организации Объединенных Наций по вопросу о ракетах во всех его аспектах (A/57/229). Китай выступает за внесение необходимых поправок в Конвенцию о физической защите ядерного материала и надеется, что все стороны в конструктивном духе пойдут навстречу друг другу, чтобы создать возможность для скорейшего завершения процесса внесения поправок. В марте 2002 года Китай завершил юридические процедуры вступления в силу дополнительного протокола к Соглашению о гарантиях между Китаем и МАГАТЭ, причем сделал он это первым из пяти обладающих ядерным оружием государств. Мы призываем те государства, которые этого пока не сделали, безотлагательно предпринять такой шаг, который будет способствовать укреплению режима гарантий МАГАТЭ.

Китай всегда твердо проводил политику, в рамках которой он не поддерживает, не содействует и не помогает другим странам в разработке оружия массового уничтожения. Являясь страной, обладающей определенными научным, техническим и промышленным потенциалами, Китай полностью осознает свои международные обязательства в области нераспространения. За несколько десятилетий Китай выработал строгие меры внутреннего управления и экспортного контроля применительно к секретным товарам и технологиям, что является конкретным вкладом в международный процесс нераспространения. На протяжении многих лет Китай постоянно совершенствует свой механизм экс-

портного контроля, и он принял комплекс законов и норм в области экспортного контроля секретных товаров, опираясь на свою практику, а также на опыт других стран. Ввиду новой обстановки, сложившейся после его вступления во Всемирную торговую организацию и совершенных 11 сентября террористических нападений, Китай активизировал свои усилия по ужесточению юридическими средствами контроля за экспортом. Недавно китайское правительство утвердило нормы контроля за экспортом ракет и связанных с производством ракет товаров и технологий, а также список подлежащих экспортному контролю ракет и связанных с производством ракет товаров и технологий.

Таким образом Китай поместил в правовые рамки свой экспортный контроль в отношении ракет и смежных товаров и технологий, а также ракетных товаров и технологий двойного назначения. Кроме того, в целях дальнейшего совершенствования контроля за экспортом химических и биологических товаров двойного назначения китайское правительство вскоре утвердит административные нормы экспортного контроля над химическими товарами и связанными с их производством оборудованием и технологиями, а также правила экспортного контроля над биологическими товарами двойного назначения и оборудованием и технологиями, связанными с их производством.

Принятием вышеупомянутых норм и правил Китай создаст всеобъемлющую систему экспортного контроля в отношении секретных товаров в области ядерного, биологического, химического и ракетного производства. Мы будем и впредь укреплять правопорядок с целью всестороннего соблюдения существующих законов и норм и усовершенствования нашего механизма нераспространения в условиях меняющейся ситуации. Нам также хотелось бы еще больше расширить и углубить обмена и сотрудничество в сфере нераспространения с другими странами таким образом, чтобы лучше способствовать международному процессу нераспространения.

Разоружение и нераспространение взаимно дополняют друг друга. В отсутствие эффективного режима нераспространения вряд ли удалось бы добиться разоружения. В отсутствие прогресса в деле разоружения, процесс нераспространения вряд ли был бы эффективным и устойчивым. Поэтому сохранение авторитетности и универсальности Дого

вора о нераспространении ядерного оружия имеет жизненно важное значение для ядерного нераспространения и ядерного разоружения. В этой связи Китай одобряет намерение Кубы присоединиться к Договору о нераспространении и к ратификации Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне. Китай выступает за полное осуществление тринадцати мер ядерного разоружения, предусмотренных Заключительным документом Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО относительно условий поддержания глобальной стратегической стабильности и сохранения уровня безопасности всех стран. Китай постоянно поддерживает процесс рассмотрения действия ДНЯО и готов способствовать и содействовать ему.

Китай приветствует новый договор между Соединенными Штатами и Российской Федерацией о сокращении стратегических наступательных сил. Китай надеется, что Соединенные Штаты и Россия как страны, обладающие крупнейшими арсеналами и несущие особую и главную ответственность за ядерное разоружение, будут и впредь резко сокращать и уничтожать свои ядерные вооружения контролируемым и необратимым образом.

Одним из важных шагов на пути к ядерному разоружению стал Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Китай выступает за его скорейшее вступление в силу. А до вступления этого Договора в силу всем обладающим ядерным оружием государствам необходимо соблюдать моратории на ядерные испытания. Китай по-прежнему принимает активное участие в работе Подготовительной комиссии для Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и проводит внутренние мероприятия по подготовке к выполнению этого Договора. Китай готов совместно с международным сообществом трудиться на благо скорейшего вступления Договора в силу.

В процессе ядерного разоружения важное значение имеет запрещение производства расщепляющегося материала для целей ядерного оружия. Китай выступает за скорейшее проведение переговоров по договору о свертывании производства расщепляющегося материала и за его скорейшее заключение. Надеемся, что Конференции по разоружению удастся как можно раньше согласовать всеобъемлющую и сбалансированную программу работы, чтобы начать переговоры по такому договору.

Китай проявляет существенную гибкость в этом отношении. От других стран мы ожидаем позитивного на это отклика с тем, чтобы Конференция по разоружению поскорее приступила к работе по существу.

Спустя более десятилетия после окончания «холодной войны» отказ от мышления в духе «холодной войны» стал общей целью всего международного сообщества. Для достижения этой цели нам нужно прежде всего выработать новую концепцию коллективной безопасности и сотрудничества добиваться общей безопасности для всех стран. В сфере стратегической безопасности следует меньше полагаться на ядерное оружие. Разработка систем противоракетной обороны, нацеленных на укрепление потенциала в области одностороннего сдерживания, понижение порога применения ядерного оружия и расширение количества целей для ядерных ударов противоречат тенденциям нашего времени. Они не только пагубны для усилий в области ядерного разоружения и нераспространения, но также и вредны для международного мира, безопасности и стабильности.

Как гласит китайская пословица, профилактика лучше лечения. Одна из главных целей контроля над вооружениями заключается в предотвращении новых гонок вооружений в новых сферах. Сегодня такая превентивная функция в наибольшей степени необходима в космическом пространстве.

В условиях чрезвычайно быстрого развития космической науки и техники использование космического пространства в мирных целях приносит пользу все большему числу стран, и наша повседневная жизнь все больше связана с космическим пространством. Мирное использование космоса открывает блестящие перспективы для прогресса человеческой цивилизации. Однако сильна угроза милитаризации космического пространства. Мы должны срочно взяться за работу по обеспечению использования космического пространства исключительно в мирных целях и предотвращению его превращения в новое поле сражения.

С сожалением оглядываясь назад на исторические ошибки периода «холодной войны», допущенные в конкуренции за ядерное преимущество, мы должны проявить достаточное благоразумие, чтобы избежать повторения тех же ошибок в космическом пространстве, предотвратить его милитаризацию и

гонку вооружений в нем. Это та задача, в выполнении которой на карту поставлены мир на планете и долгосрочные интересы всех стран. Весьма приятно отмечать, что эта проблема привлекает к себе все больше внимания мирового сообщества, что проявляется в принимаемых на протяжении многих лет подряд резолюциях Генеральной Ассамблеи и посвященных этому вопросу семинарах неправительственных организаций.

Конференции по разоружению, являющейся единственным многосторонним форумом для проведения переговоров по вопросам разоружения, следует воссоздать Специальный комитет по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве и начать работу по существу выполнения этой задачи в интересах скорейшего согласования и заключения международного правового документа, препятствующего милитаризации космического пространства и гонки вооружений в нем. С этой целью Китай совместно с Россией и некоторыми другими странами представил Конференции в июне текущего года рабочий документ, озаглавленный «Возможные элементы будущей международно-правовой договоренности о предотвращении размещения оружия в космическом пространстве, применения силы или угрозы силой в отношении космических объектов» (CD/1679). Этот рабочий документ распространен также в качестве официального документа текущей сессии Генеральной Ассамблеи под условным обозначением A/57/418. Нам хотелось бы официально выразить тем странам, которых это касается, свою признательность за их полезные замечания и предложения, и мы будем и впредь вести серьезные и откровенные обсуждения этого вопроса со всеми сторонами, далее развивая их мнения и предложения для усовершенствования и обогащения вышеупомянутого документа.

Китай всегда строго и добросовестно выполнял свои обязательства по Конвенции по химическому оружию и активно поддерживает работу Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО). Нам хотелось бы поздравить посла Рохелио Пфиртера с назначением на пост Генерального директора ОЗХО. Верим, что под руководством посла Пфиртера ОЗХО беспрепятственно преодолеет этот переходный период, вернется в надлежащее русло и будет добиваться дальнейшего прогресса в осуществлении Конвенции. Китай готов совместно с другими государствами трудиться на благо все-

объемлющего и эффективного осуществления Конвенции и гладкого функционирования ОЗХО.

Благодаря совместным усилиям Китая и Японии в прошлом году был достигнут прогресс в уничтожении химического оружия, оставленного Японией на китайской территории.

Мы надеемся, что существенный процесс уничтожения этого оружия начнется как можно скорее, с тем чтобы серьезнейшая опасность, которую оно представляет для местной окружающей среды и для жизни и собственности местного населения была устранена в предусмотренные в Конвенции сроки.

Китай поддержал переговоры по протоколу к Конвенции по биологическому оружию (КБО) и активно участвовал в них. Мы глубоко сожалеем о том, что протокол не достиг ожидавшегося результата. В нынешней ситуации чрезвычайно важно укрепить эффективность Конвенции. Поэтому Китай приветствует и готов обсуждать в многосторонних рамках любые предложения и меры, направленные на укрепление эффективности Конвенции. С приближением возобновленной сессии пятой Конференции по рассмотрению действия КБО Китай желает сотрудничать с остальными сторонами в конструктивной манере в поисках консенсуса по конкретным механизмам и мерам укрепления эффективности Конвенции, с тем чтобы на этой конференции удалось достичь конкретных результатов.

Китай последовательно поддерживает международные усилия по решению проблемы незаконной торговли стрелковым оружием. Программа действий, принятая на Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, и заключение Протокола об огнестрельном оружии к Конвенции против транснациональной организованной преступности — это важные шаги международного сообщества в этом плане. Крайне важно полностью осуществить Программу действий и содействовать скорейшему вступлению в силу Протокола об огнестрельном оружии. Мы рады тому, что Группа правительственных экспертов по стрелковому оружию в настоящее время изучает вопрос идентификации и отслеживания незаконного стрелкового оружия. Мы надеемся, что усилия Группы дадут позитивные результаты. Китай всегда придавал большое значение контролю

за производством стрелкового оружия и торговлей таким оружием. Мы сейчас добросовестно выполняем соответствующие меры, предусмотренные Программой действий, и рассматриваем вопрос о подписании Протокола об огнестрельном оружии.

Китай поддерживает нынешние международные усилия по укреплению Конвенции по конкретным видам обычного оружия. Мы приветствуем успешное завершение второй Конференции по рассмотрению действия этой Конвенции в конце прошлого года. Мы также приветствуем принятые на Конференции решения по внесению в статью I Конвенции поправок, в соответствии с которыми расширяется сфера действия Конвенции и учреждается Группа правительственных экспертов для дальнейшего изучения вопросов, таких как остатки войны. После двух сессий Группы правительственных экспертов, прошедших в этом году, сторонам удалось сблизить позиции по некоторым аспектам вопроса о взрывоопасных остатках войны. Китай стремится к сотрудничеству с другими государствами-участниками в целях продвижения этого процесса.

В последние годы Китай активно участвует в деле оказания помощи в разминировании и уже достиг хороших результатов. В 2002 году Китай выделил около 3 млн. долл. США на международное сотрудничество по разминированию, главным образом для оказания помощи в разминировании в Эритрее и Ливане. Помимо предоставления этим двум странам оборудования для разминирования, мы также направили в Эритрею группу экспертов для подготовки местных саперов. Китай по мере своих возможностей будет продолжать оказание международной помощи в деле разминирования. Мы также готовы сотрудничать с другими государствами и международными организациями в целях содействия укреплению международных усилий по разминированию.

Осуществление различного рода мероприятий по обмену и сотрудничеству способствует укреплению взаимного доверия, устраняет подозрения, расширяет общую базу и развивает процесс контроля над вооружениями, разоружения и нераспространения. В этой связи мы высоко оцениваем плодотворную работу, проделанную Организацией Объединенных Наций в последние годы. Китай придает большое значение диалогу и сотрудничеству

в области контроля над вооружениями и разоружения и активно участвует в нем.

В последние годы мы проводим плодотворные консультации со многими странами. В апреле Китай и Организация Объединенных Наций совместно организовали проведение международной конференции «Повестка дня в области разоружения на XXI век». В работе этой конференции приняли участие заместитель Генерального секретаря г-н Дханапала, высшие правительственные чиновники из более чем 20 стран и представители неправительственных организаций. Они провели подробные обсуждения и выдвинули полезные предложения по таким важным вопросам, как ядерное разоружение, предотвращение гонки вооружений в космосе, нераспространение ракет и роль Организации Объединенных Наций в области разоружения. Вскоре Департамент по вопросам разоружения опубликует буклет, где будет содержаться резюме конференции и призвучавшие на ней выступления.

После десятилетий неустанных усилий международному сообществу удалось создать относительно полную юридическую систему международного контроля над вооружениями и разоружения, которая стала важным стабилизирующим фактором в структуре глобальной безопасности. В контексте нынешней ситуации эта система должна играть еще более важную роль. Поэтому для сохранения этой юридической системы и дальнейшего содействия делу международного контроля над вооружениями необходимы разоружение и нераспространение, которые служат общим интересам всех государств и являются их совместной ответственностью. Китай вместе с другими странами будет участвовать в усилиях по достижению этой цели.

Г-н Закеу (Мозамбик) (*говорит по-английски*): Прежде всего, г-н Председатель, я хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и поздравить Вас с избранием Председателем Первого комитета. Я убежден в том, что под Вашим умелым руководством и благодаря Вашему выдающемуся опыту наша работа увенчается успехом. Я хотел бы также поздравить остальных членов Бюро.

Делегация Республики Мозамбик хотела бы также заверить Вас с своей полной поддержке и сотрудничестве в ходе исполнения Вами своих важных обязанностей. Позвольте также воздать должное Вашему предшественнику за прекрасное ис

полнение им своих обязанностей Председателя Комитета в ходе пятьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи.

Разоружение, контроль над вооружениями и нераспространение оружия массового уничтожения остаются крайне приоритетными вопросами в повестке дня Организации Объединенных Наций. События 11 сентября продемонстрировали всем нам опасность международного терроризма. Вероятность попадания ядерного, химического и биологического оружия и их компонентов в руки террористов усиливает деструктивный потенциал международного терроризма. Поэтому международное сообщество должно объединиться для укрепления режима нераспространения.

К сожалению, международные усилия в направлении достижения реального сотрудничества в деле ядерного разоружения совсем не впечатляют. На Конференции по разоружению не удалось продвинуться вперед, и переговоры по ядерному разоружению и по договору о расщепляющихся материалах по-прежнему находятся в тупике. Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) еще не вступил в силу, а осуществление результатов Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) еще не стало реальностью. В результате столь мрачной картины сохраняется угроза ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения.

Эту ситуацию необходимо изменить. Необходимо энергично добиваться цели ядерного разоружения через универсализацию и обеспечение функционирования существующих юридических механизмов, основанных на ДНЯО и ДВЗЯИ.

Мозамбик приветствует объявление Кубы о том, что она присоединится к ДНЯО и ратифицирует Договор о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне. Мы также приветствуем подписание в мае 2002 года Договора о сокращении стратегических наступательных вооружений между Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией, направленного на сокращение развернутых стратегических ядерных вооружений. Эти позитивные достижения необходимо выделять и укреплять.

Нераспространение — это необходимость. Мы полагаем, что ДНЯО и ДВЗЯИ остаются краеуголь-

ными камнями эффективного режима нераспространения. Однако нашей конечной целью должна быть универсализация этих важнейших юридических инструментов в интересах достижения полного ядерного разоружения.

Мы все еще сталкиваемся с существующей угрозой противопехотных мин, которые продолжают препятствовать самому существованию стран и народов. В ходе четвертого совещания государств-участников Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении, проходившего 16–20 сентября в Женеве, правительства, гражданское общество и частный сектор подтвердили свою приверженность полной ликвидации противопехотных мин.

Мы должны сейчас начать подготовку к первой Конференции по рассмотрению действия Конвенции, которая должна состояться в 2004 году. Мы надеемся, что Конференция приведет к принятию реальных рекомендаций по всеобъемлющему решению проблемы противопехотных мин.

Мы с радостью отмечаем, что более 120 государств присоединились к Конвенции. Мы настоятельно призываем все государства, которые еще не являются участниками Конвенции, присоединиться к ней.

Мозамбик готов играть важную роль в борьбе с наземными минами. Я хотел бы вновь подтвердить готовность Мозамбика завершить к 2003 году уничтожение накопленных мин, в соответствии с положениями Оттавской конвенции.

Незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями и их распространение является главной причиной насилия и экономической и социальной нестабильности, особенно в развивающихся странах. В этой связи мы подчеркиваем важность полного и скорейшего осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Программа действий, благодаря своему реалистичному, интегрированному и действенному подходу, бесспорно, на данном этапе является наилучшей основой для конкретных усилий по сдерживанию дестабилизирующего накопления и доступности стрелкового оружия и легких вооружений, в особенности в

африканских, азиатских и латиноамериканских странах.

Для того чтобы реализовать благородные цели прекращения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями в мире, мы должны принять конкретные меры на региональном, субрегиональном и национальном уровнях. В ходе конференции по промежуточному обзору достигнутого прогресса, которая состоится в 2003 году, нам впервые представится возможность подытожить достигнутые результаты и допущенные просчеты в осуществлении Программы действий, что позволит разработать необходимую стратегию для дальнейшего решения этой глобальной проблемы. Мы призываем все государства-члены, а также других субъектов принять активное участие в этом мероприятии и приложить все усилия в целях полного осуществления Программы действий.

Необходимость в разоружении и необходимость в мире и международной безопасности во всем мире является одной из важнейших целей человечества. Наш успех в достижении этой цели будет в значительной степени зависеть от того, как мы учитываем индивидуальные и коллективные интересы. Давайте работать вместе, чтобы достичь этих целей и позволить Организации Объединенных Наций выполнить свои обязательства. Мозамбик, как и в прошлые годы, готов внести свой скромный вклад в достижение этих благородных целей.

Члены Комитета, вероятно, помнят, что в ходе Саммита тысячелетия наши лидеры взяли на себя обязательство приложить все усилия к тому, чтобы освободить наши народы от бедствий войн и добиваться устранения угроз, создаваемых оружием массового уничтожения, особенно ядерного оружия. Это обязательство необходимо незамедлительно воплотить в жизнь. Мы должны освободить мир от любых угроз войны и насилия. Мы должны приложить все усилия к тому, чтобы обеспечить мир, стабильность и безопасность, которых человечество вполне заслужило. Мы в состоянии это сделать. И мы должны действовать быстро и решительно.

Г-н Йап (Сингапур) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне поздравить Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета. Моя делегация убеждена, что под Вашим умелым руководством мы сможем выполнять наши обязанности максимально эффективно. Мы также выража-

ем признательность предыдущему Председателю послу Андре Эрдешу, Венгрия, за его работу в этом качестве на пятьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи.

Мир перешел из одной эры в другую, при этом изменилось и положение в области безопасности. Динамичное и постоянное изменение ситуации характерно для международной обстановки в области безопасности. Однако подвижки в области разоружения не успевают за изменениями в области безопасности. Анализируя работу Первого комитета с момента его создания, невольно возникает вопрос, не уподобился ли Комитет в своем подходе к вопросам разоружения самолету, летящему в режиме автопилота. Не получилось ли так, что мы проигнорировали неоднократные сигналы тревоги, которые нам подавали приборы самолета и авиадиспетчеры о грозящей впереди опасности, и продолжали вести самолет не совсем в правильном направлении? Сегодня, когда после 11 сентября обстановка в области глобальной безопасности резко изменилась, уместно задаться вопросом, не следует ли Первому комитету провести стратегический обзор своей деятельности и изменить курс нашего самолета.

Организация Объединенных Наций является ключевым участником в решении вопросов разоружения и была таковой с момента создания нашей Организации. Разоружение остается одной из важнейших обязанностей Организации Объединенных Наций. Согласно Уставу Генеральная Ассамблея призвана рассматривать общие принципы сотрудничества в деле поддержания международного мира и безопасности, в том числе принципы, определяющие разоружение и регулирование вооружений. Фактически, самая первая резолюция Генеральной Ассамблеи, принятая 24 января 1946 года, поставила своей целью ликвидацию ядерного и другого оружия массового уничтожения. Вопросы всеобщего и полного разоружения стоят в повестке дня Генеральной Ассамблеи с 1959 года. В 1978 году после первой специальной сессии Ассамблеи, посвященной разоружению, Первый комитет выдвинул на первый план проблему разоружения и другие связанные с этим вопросы.

С тех пор, когда почти четверть века назад Первый комитет взял на себя ответственность выступать в роли борца за разоружение, мир и международная обстановка в области безопасности во многом изменились. Однако же Первый комитет,

кажется, несколько отстает в своем подходе к современным вопросам разоружения. Оказалось, мы не учитываем реальную ситуацию на местах.

Во время «холодной войны», когда все были запуганы перспективой взаимного уничтожения, главной озабоченностью Первого комитета было оружие массового уничтожения. Международное сообщество стало одержимо идеей ядерного разоружения, что и понятно. Однако это происходило за счет игнорирования угроз, которые представляли собой другие виды оружия. Вызывает иронию тот факт, что потери в конфликтах, происходивших в период между второй мировой войной и окончанием «холодной войны», связаны отнюдь не с применением ядерного оружия. Большинство погибших стали жертвами обычных вооружений, применявшихся в ходе национально-освободительных и маррионеточных войн периода «холодной войны». Не следовало ли Первому комитету более энергично заниматься вопросами массового потока обычных вооружений, подпитывавших те войны?

Убийство людей с применением стрелкового оружия и легких вооружений и других видов обычных вооружений продолжалось после окончания «холодной войны» в ходе гражданских и этнических конфликтов и войн за ресурсы. Однако лишь после мощного давления общественного мнения, выраженного неправительственными организациями, Организация Объединенных Наций предприняла решительные шаги в ряде вопросов разоружения в области обычных вооружений, таких, как обуздание незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и связанный с гуманитарными последствиями вопрос о наземных минах. Почему же Первый комитет не был лидером в этих вопросах? Комитет обязан в качестве ключевого участника в решении вопросов разоружения занять место за штурвалом самолета и направить его в правильном направлении.

День 11 сентября стал вехой наступления новой эры в области международной безопасности, которая принесла с собой новые вызовы для Первого комитета. Определение направления, в котором должна развиваться деятельность в области разоружения в новой эре, является одной из ключевых проблем, стоящих перед Комитетом. Наша делегация не претендует на то, что знает ответы на все вопросы, и ответы не лежат на поверхности. Для того, чтобы этот механизм в области разоружения

эффективно решал вопросы, связанные с угрозами безопасности, возникшими в период после 11 сентября, необходимо, чтобы Комитет провел обзор своей стратегической деятельности, что он и должен делать время от времени тогда, когда в международной обстановке в области безопасности происходят существенные изменения.

Совершенно очевидно, что после 11 сентября мы не можем продолжать обсуждение вопросов разоружения, не учитывая связь этих событий с угрозой терроризма. Сегодня мы живем в новом мире, где все мы уязвимы перед лицом террористического нападения такого непропорционально ужасающего масштаба, какого невозможно было ранее и представить. Даже наиболее сильная страна мира не защищена от этой угрозы. Мы уже видели, как повседневные предметы изощренным образом превращаются в оружие террора и разрушения. Стрелковое оружие, легкие вооружения и другие виды обычных вооружений, а также оружие массового уничтожения — все это может попасть в руки террористов.

Незаконное и неконтролируемое распространение обычных вооружений, особенно стрелкового оружия и легких вооружений, уже играет на руку террористам. С попаданием незаконного стрелкового оружия и легких вооружений в сети террористов по всему миру участились случаи террористических актов и изменился их масштаб. Террористические группы использовали ружья и автоматы, которые они приобретали у незаконных источников в целях осуществления террористических актов в отношении ни в не повинных людей.

Конференция Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах подготовила всеобъемлющую Программу действий. Многие из этих мер направлены также против террористических организаций, но можно сделать больше для того, чтобы ликвидировать передачу стрелкового оружия и легких вооружений террористам. Первый комитет должен выполнить свои обязанности одновременно с усилиями Организации Объединенных Наций в борьбе с терроризмом.

Нависшая террористическая угроза означает также, что Первый комитет должен рассматривать разоружение государств в должном контексте. Конечно, Организация Объединенных Наций должна

учитывать социально-экономические условия, обуславливающие терроризм. Однако при этом угроза терроризма делает императивной задачей для всех стран поддерживать потенциал по самообороне. Государства не должны оказывать поддержку террористам, которые могут наносить ужасные удары по обществу. Вегетий говорил: «Тот, кто стремится к миру, должен готовиться к войне». Поэтому государства должны должным образом подготовиться для защиты своих граждан от террористических актов. Возьмем, например, Афганистан. Без надежных и хорошо вооруженных сил безопасности он не сможет ни обезглавить многоголовую гидру «Аль-Каиды», которая прижилась там, ни предотвратить возрождения этого чудища.

Позвольте мне теперь остановиться на проблеме оружия массового уничтожения. Ясно, что оружие массового уничтожения не сделало мир более безопасным. Их смертоносный потенциал чересчур велик. Ядерное оружие совершенно справедливо охарактеризовали как дамоклов меч, нависший над человечеством. Достаточно лишь нажать кнопку, и все человечество может быть уничтожено. Столь же угрожающим является химическое и биологическое оружие — ужасное оружие, которое способно в кратчайший срок нанести огромный ущерб.

Можем ли мы представить себе ужас применения оружия массового уничтожения террористами? Да, угроза применения оружия массового уничтожения реальна, а опасность, которую представляют собой террористические акты с применением оружия массового уничтожения, огромна. Ключ к борьбе с терроризмом с применением оружия массового уничтожения состоит в обеспечении того, чтобы ни один террорист не завладел ядерным, химическим или биологическим оружием. Это, разумеется, означает уделение большего внимания обузданию распространения оружия массового уничтожения и необходимость надлежащего уничтожения чрезмерных запасов оружия массового уничтожения даже в ходе процесса ядерного разоружения. Возрастающая угроза террористических актов с применением оружия массового уничтожения, безусловно, должна стать предметом стратегического обзора этим комитетом мер по разоружению в отношении этих видов вооружений.

В заключение позвольте мне сказать, что мы не просим Комитет заново изобретать колесо. Оче-

видно, что многие из инициатив Первого комитета имеют непосредственное отношение к новой эпохе, когда главную обеспокоенность вызывает терроризм. Меры, направленные на борьбу с распространением оружия массового уничтожения и с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями, сейчас актуальны как никогда. Однако Первому комитету было бы целесообразно изучить вопрос о том, что еще можно сделать для того, чтобы обуздать поступление оружия и вооружений террористическим группам, но он должен также стратегически обдумать свою работу в эпоху после 11 сентября. Быть может, Первый комитет сможет провести активное обсуждение или заседания «за круглым столом» по тематике разоружения и терроризма. В наших общих интересах перейти от автопилота к ответственному управлению нашим продвижением в соответствии с проявлениями новой эпохи.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет Постоянный наблюдатель от Святейшего Престола.

Архиепископ Мартино (Святейший Престол) (*говорит по-английски*): Святейший Престол хотел бы поздравить Вас с избранием на пост Председателя. Моя делегация заверяет Вас в сотрудничестве в период руководства Вами работой этого важного Комитета. Наша делегация хотела бы также выразить свою благодарность заместителю Генерального секретаря Джаянтхе Дханапале за важное заявление, с которым выступил в Комитете вчера, а также за его выдающийся вклад в дело мира и разоружения на планете.

Начиная с 1959 года Генеральная Ассамблея ежегодно рассматривает вопросы всеобщего и полного разоружения. Угрозы международному миру и безопасности, с которыми сталкивается мир сегодня, по целому ряду важных признаков отличаются от угроз 40-летней давности. Когда мы собирались в прошлом году, ужасающие воспоминания террористических актов в Нью-Йорке и в Вашингтоне, округ Колумбия, были еще свежи в нашем сознании, и сильна была наша решимость подавить терроризм. Хотя правительства по-прежнему глубоко обеспокоены терроризмом, наша роль в Комитете состоит в том, чтобы продолжались процессы разоружения.

Порядка, навязанный обстоятельствами «холодной войны», больше не существует, и наше мышление по проблематике разоружения должно отражать новые реалии сегодняшнего дня. Например, подписав 24 мая 2002 года Договор о сокращении стратегических наступательных вооружений, государства, которые некогда были противниками, договорились сократить количество стратегических ядерных боеголовок с 2200 до 1700 единиц к 2012 году. Сокращения могли бы быть более существенными, и, хотя Договор мог бы быть более впечатляющим, если бы он предусматривал необратимость процесса разоружения, транспарентность и эффективный контроль, мы приветствуем это соглашение как новый знак сотрудничества. Мир ожидает и, строго говоря, очень нуждается в подобных шагах.

Практические меры по разоружению в интересах укрепления мира, региональные соглашения по разоружению и особенно меры, направленные на обуздание незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, необходимо наполнить новой динамикой. Эти шаги наряду с укреплением взаимосвязи между разоружением и развитием могут возыметь огромное воздействие, улучшив условия безопасности человека повсеместно на нашей планете.

Угрозы, которые несут в себе биологическое и химическое оружие, привлекли к себе особое внимание, отчасти из-за того, что сравнительно небольшое количество материала может иметь нанести огромное разрушительное воздействие. Многие из нас стали свидетелями страха и истерии, которую может породить малое количество смертоносного возбудителя сибирской язвы. Поскольку эта опасность не знает границ, необходимы многосторонние усилия по их ликвидации. Сегодня международная безопасность зависит от того, смогут ли государства адаптироваться к новым обстоятельствам. Это обязательство является первоочередным.

В предстоящие несколько месяцев пятая Конференция государств — участников Конвенции по биологическому оружию по рассмотрению действия Конвенции снова соберется для того, чтобы закончить работу над юридически обязательным протоколом по проверке. Первая сессия такого обзорного процесса вряд ли может быть охарактеризована как успешная.

Активизация этого процесса заново явно необходима, и именно поэтому Святейший Престол решил присоединиться 4 января 2002 года к Конвенции по биологическому оружию. Как отмечено в заявлении Святейшего Престола, прилагающемся к документу о присоединении к Конвенции,

«трагические события 11 сентября 2001 года позволили более широко и более четко осознать необходимость построить культуру многостороннего диалога и климат доверия между всеми членами семьи народов. На данном историческом этапе инструменты сотрудничества и предотвращения являются одной из наиболее эффективных гарантий перед лицом таких отвратительных деяний, как использование биологического оружия, которое способно уничтожать ни в чем не повинное мирное население».

Когда Конвенция, запрещающая разработку, производство и накопление запасов биологического оружия, была в 1972 году открыта для подписания, она стала первой Конвенцией в области контроля над вооружениями, которая ввела запрет на целый класс оружия. Однако она не располагала механизмами наблюдения или контроля за ее осуществлением.

В 1995 году началась работа по разработке конкретных мер по обеспечению выполнения Конвенции странами. Трудности, обозначившиеся в прошлом году на пятой Конференции по обзору действия Конвенции, надо преодолеть, поскольку надо укрепить будущий режим запрещения биологического оружия.

Все 145 государств — участников Конвенции о биологическом оружии должны согласовать всеобъемлющий список мер, возможно, для поэтапного выполнения, которые обеспечили бы укрепление Конвенции на основе роста транспарентности и увеличении потенциала опознания и сдерживания запрещенной деятельности. Такой подход позволил бы укрепить доверие к Конвенции.

В прошлом году в области, связанной с ядерным оружием, состоялись две важные конференции: по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) и Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Вновь проявились тревожные признаки разногласий. Как сказано в заявлении Святейшего Престола, прилагаю

шемся к документу о присоединении к ДВЗЯИ от 18 июля 2001 года,

«Святейший Престол убежден в том, что в сфере ядерного оружия запрещение испытаний и дальнейшего развития этих видов оружия, разоружение и нераспространение тесно взаимосвязаны и должны быть достигнуты как можно скорее при эффективном международном контроле».

Важный шаг был сделан при открытии ДВЗЯИ для подписания в 1996 году. Когда в 2001 году состоялась Конференция по содействию вступлению в силу ДВЗЯИ, Договор был пописан 161 государством и ратифицирован 87 государствами. Но сейчас, похоже, импульс ослабел. Хотя все государства и народы должны приветствовать то, что мораторий на испытания по-прежнему сохраняется, сопротивление достижению требуемого числа ратификаций угрожает подорвать структуру режима нераспространения, которая кропотливо возводилась на протяжении многих лет.

На следующей конференции — на первой сессии Подготовительного комитета Конференции 2005 года государств — участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора обнаружилось также, что усилия по ядерному разоружению зашли в тупик. На Конференции 2000 года государств — участников ДНЯО по обзору действия Договора государства обязались предпринять четкие инициативы для достижения цели полной ликвидации своих ядерных арсеналов. Была принята программа из 13 практических этапов для систематического и постепенного ядерного разоружения. Однако надежды 2000 года рухнули, когда стало ясно, что обладающие ядерным оружием государства не придерживаются 13 этапов.

Как Договор об ограничении систем противоракетной обороны (Договор по ПРО), от которого сейчас отказались, так и ДВЗЯИ были неотъемлемой частью 13 этапов. Можно ли всего через два года отбросить то, что было согласовано в 2000 году? Нельзя забывать, что требуются подлинно многосторонние усилия для достижения ядерного разоружения. В силу своей природы они могут гарантировать универсальные и постоянные нормы, обязательные для всех государств. В этой связи ДНЯО остается центральным элементом глобального режима ядерного нераспространения, и ценность

ДНЯО зависит от соблюдения всеми сторонами своих обязательств. ДНЯО играет критически важную роль в усилиях по предотвращению распространения ядерного оружия, в частности, чтобы оно не попало в руки террористов и государств, которые их поддерживают.

Обеспокоенность Святейшего Престола усиливается тем, что режим нераспространения, ключевым элементом которого является ДНЯО, не функционирует. Прежняя политика ядерного сдерживания, которая преобладала во время холодной войны, должна сейчас привести к конкретным мерам в области разоружения, на основе диалога и многосторонних переговоров — жизненно важных ценных элементов процесса разоружения. На основе инструментов международного права они способствуют мирному урегулированию споров, помогают обеспечить улучшение взаимопонимания и укрепить климат доверия, сотрудничества и уважения между всеми государствами. Таким образом, они способствуют эффективному утверждению культуры жизни и мира, в основе которой заложены такие ценности, как ответственность, солидарность и диалог.

Святейший Престол многократно заявлял в этом Комитете и повторяет сейчас, что не может быть морального оправдания военным доктринам, которые увековечивают ядерное оружие. Они несовместимы с миром, к которому мы стремимся в двадцать первом веке; они оправданы. Эти виды оружия являются инструментами смерти и разрушения.

Сотрудничество между правительствами, включая военные и гуманитарные организации и других представителей гражданского общества, при осуществлении Конвенции о наземных минах, было замечательным в том, что касается укрепления доверия и доброй воли между соответствующими группами. Физическое и идеологическое расстояние между соответствующими группами или аналогичные трудности в области разоружения не должны быть непреодолимым препятствием. В эту эпоху взаимозависимости более недопустимо, в силу бездействия, обрекать целые группы населения на жизнь в условиях страха и нестабильности.

Комитет осуществляет ценную работу на протяжении многих лет, повышая нормы и стандарты в области разоружения во всех его аспектах. Хотя циклы истории приносят с собой как прогресс, так

и регресс, мы должны думать о нашей задаче — свести к минимуму причины войны. Папа Иоанн Павел II, в своем послании по случаю Всемирного дня мира в 2002 году, озаглавленном «Нет мира без справедливости, нет справедливости без прощения», выразил искреннюю надежду, подкрепленную убежденностью, что за злом, *mysterium iniquitatis*, не остается последнего слова в делах человека.

Посредничество, переговоры и проверки сегодня неизменно развиваются. Они подкрепляют надежды человечества. Это шаги, которые мы должны поддерживать в нашем неустанном стремлении ликвидировать оружие войны.

Председатель (*говорит по-английски*): Я поздравляю архиепископа Ренато Рафаэле Мартино с его вступлением на пост Председателя Понтификального совета по правосудию и миру в Ватикане. Я хотел бы, от себя лично и от имени всех присутствующих здесь, поздравить его. Мне кажется, очень хорошо иметь друга в Ватикане.

Заседание закрывается в 12 ч. 20 м.